

# La Citan.

Combi y Combi CREW.



Mercedes-Benz  
Vans. Born to run.

# Un vehículo práctico para la práctica.

La Mercedes-Benz Citan Combi es un vehículo de reparto concebido para afrontar los variados desafíos que esperan a diario a los profesionales en el tráfico urbano. Una furgoneta robusta, flexible y rentable.

La Citan es una heroína para la ciudad. La concepción básica del vehículo convence con un habitáculo amplio y dimensiones exteriores compactas, gran dinamismo, agilidad y maniobrabilidad. La Citan aporta también ventajas en el capítulo de la rentabilidad con sus costes de explotación bajos, su óptima disponibilidad, un nivel de precios atractivo y opciones de financiación altamente flexibles. Le otorgamos con la Citan la garantía de movilidad Mercedes-Benz MobiVan<sup>2</sup> para toda la vida útil del vehículo<sup>1</sup>. Los motores modernos y con gran capacidad de aceleración destacan por su comportamiento brillante y, gracias a las innovadoras tecnologías BlueEFFICIENCY, pueden contribuir a la rentabilidad de su empresa<sup>4,5</sup> con un consumo bajo, a partir de 4,3 l/100 km<sup>3</sup>. La armonización precisa del tren de rodaje y el interior de alta calidad con un concepto de manejo ergonómico le facilitan el trabajo. Los paquetes cromados opcionales para el exterior y el interior acentúan el diseño de la Citan.

En pocas palabras: la Citan cuenta con todo lo que usted espera de un vehículo de reparto urbano con estrella. Si quiere comprobarlo, le invitamos a un recorrido de prueba. Y es que los héroes también necesitan un socio.

<sup>1</sup> Hasta un máximo de 30 años si realiza los mantenimientos programados del vehículo en un Taller Autorizado Mercedes-Benz. <sup>2</sup> Válida desde el 01/10/2012 para vehículos matriculados por primera vez a partir del 01/10/2012. <sup>3</sup> Medido en la Citan Combi, M.M.A. 1.950 kg, motor 108 CDI y 109 CDI, con paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY. <sup>4</sup> El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es opcional o de serie, en función de la variante elegida. El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY forma parte del equipamiento de serie de los modelos de gasolina. <sup>5</sup> Un requisito para el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY son los siguientes equipos opcionales: elevalunas eléctricos delante con manejo de confort en el lado del conductor, retrovisores exteriores con ajuste eléctrico e indicador de la temperatura exterior (equipamiento de serie en la combi con matriculación como turismo [M1]).



Descubra la nueva  
Citan Combi extra-  
larga, ahora en el  
nuevo vídeo online.







# Índice



<b>La Citan</b>	<b>2</b>	<b>Equipos</b>	<b>20</b>
		Pinturas y tapizados	20
<b>Habitáculo</b>	<b>6</b>	Equipos de serie y opcionales	21
Confort y funcionalidad	6	Accesorios originales	27
<b>Técnica</b>	<b>8</b>	<b>Servicio Postventa y servicios financieros</b>	<b>28</b>
Motores y tren de rodaje	8		
BlueEFFICIENCY	10	Datos técnicos, consumo de combustible y emisiones de CO <sub>2</sub>	32
<b>Campos de aplicación y versatilidad</b>	<b>12</b>	Rendimiento de los neumáticos	34
<b>Concepción del interior</b>	<b>14</b>	Recorrido de prueba	35
<b>Seguridad</b>	<b>18</b>		



# Sabe lo que se espera de ella.

La Citan conjuga la utilidad con el placer. Su interior destaca por su ambiente agradable, en el que da gusto trabajar. La combinación armoniosa de funcionalidad y confort resulta convincente desde el momento en que se sube a bordo, y hasta que se vuelve a bajar. El asiento del conductor con ajuste manual y el volante de altura regulable permiten configurar un entorno de conducción confortable. Todos los mandos están situados en posición ergonómica, al alcance de la mano, y pueden manejarse de forma intuitiva. El cuadro de instrumentos es fácil de consultar y la indicación de cambio de marcha favorece una conducción económica.

Los prácticos compartimentos conservan todo tipo de objetos al alcance de la mano, incluso durante la marcha. El sistema de calefacción y aire acondicionado equipado de serie asegura un clima laboral agradable. El paquete cromado interior disponible opcionalmente revaloriza el diseño del vehículo con molduras cromadas.



El sistema de calefacción y ventilación, opcionalmente con aire acondicionado semiautomático, vela por un clima interior agradable y constante, reduce el peligro de que se empañen las ventanillas y protege del polvo, las micropartículas, el polen y los gases de escape.



El amplio compartimento de serie con suave apoyabrazos sobre la consola central ofrece espacio adicional para sus pertenencias.

# Así da gusto trabajar al volante.

Gracias a la combinación de alto dinamismo, bajo consumo y propiedades de marcha convincentes, conducir este vehículo es sinónimo de disfrutar. Tanto en el tráfico urbano, en donde apreciará las dimensiones compactas y la agilidad de la Citan, como en carretera o en autopista, en donde puede disfrutar plenamente de su potencia. La Citan da lo mejor de sí misma en el trabajo.

A fin de que las prestaciones de la Citan sean conformes con su perfil de exigencias, tiene a su disposición un potente grupo diésel en tres niveles de potencia con **55 kW** (75 CV), **66 kW** (90 CV) y **81 kW** (110 CV), y un moderno motor de gasolina de **84 kW** (114 CV). Los modernos motores pueden contribuir a la rentabilidad de su empresa con sus innovadoras tecnologías BlueEFFICIENCY.<sup>1, 2</sup> Para transmitir esta fuerza a las ruedas, casi sin pérdidas, se monta en la Citan un cambio manual de 5 o de 6 velocidades, según la motorización elegida.

Todos los componentes del tren de rodaje de la Citan están armonizados con precisión para que pueda usted disfrutar de un elevado confort a bordo y para que pueda dominar con soltura la potencia de los motores: desde la servodirección de serie y la interacción de la suspensión con los amortiguadores hasta el eje trasero. El resultado es la excelente maniobrabilidad y el placer de conducir que brinda la Citan, tanto vacía como con todas las plazas ocupadas, tanto en ciudad como en carreteras sinuosas y al maniobrar.



<sup>1</sup> El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es opcional o de serie, en función de la variante elegida. El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es equipamiento de serie en combinación con el motor de gasolina. <sup>2</sup> Un requisito para el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY son los siguientes equipos opcionales: elevalunas eléctricos delante con manejo de confort en el lado del conductor, retrovisores exteriores con ajuste eléctrico e indicador de la temperatura exterior (equipamiento de serie en la combi con matriculación como turismo [M1]).





# Su utilización sale rentable. Ahora y en el futuro.

La marca Mercedes-Benz asume su compromiso de configurar una movilidad responsable y sostenible en el futuro. La Citan satisface de modo ejemplar esta exigencia en el tráfico urbano. Con sus modernos motores, la innovadora tecnología BlueEFFICIENCY<sup>1,2</sup>, servodirección electromecánica e indicador de cambio de marcha, la Citan contribuye a reducir las emisiones de CO<sub>2</sub> y el consumo, alcanzando cifras<sup>3</sup> ejemplares a partir de 4,3 l/100 km. La Citan es un activo importante en el balance de su empresa por su atractivo precio y por los bajos costes de explotación, resultantes por ejemplo del bajo consumo de combustible y de intervalos de mantenimiento de hasta 40.000 km. Otro factor que contribuye a la rentabilidad de la Citan es el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY<sup>1,2</sup>. Como credencial de la máxima disponibilidad, le otorgamos con la Citan la garantía de movilidad Mercedes-Benz MobiloVan<sup>5</sup> para toda la vida útil del vehículo<sup>4</sup>.

## Paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY<sup>1,2</sup>

- Gestión de la batería y del alternador
- Función de parada y arranque ECO
- Neumáticos de baja resistencia a la rodadura<sup>6</sup>

<sup>1</sup> El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es opcional o de serie, en función de la variante elegida. El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es equipamiento de serie en combinación con el motor de gasolina. <sup>2</sup> Un requisito para el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY son los siguientes equipos opcionales: elevavanas eléctricos delante con manejo de confort en el lado del conductor, retrovisores exteriores con ajuste eléctrico e indicador de la temperatura exterior (equipamiento de serie en la combi con matriculación como turismo [M1]). <sup>3</sup> Medido en la Citan Combi, M.M.A. 1.950 kg, motor 108 CDI y 109 CDI, con paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY. <sup>4</sup> Hasta un máximo de 30 años si realiza los mantenimientos programados del vehículo en un Taller Autorizado Mercedes-Benz. <sup>5</sup> Válida desde el 01/10/2012 para vehículos matriculados por primera vez a partir del 01/10/2012. <sup>6</sup> No disponible para los vehículos con aumento de M.M.A.

Figura izquierda: Citan 109 CDI con cambio manual de 5 velocidades, desmultiplicación del diferencial 3,733 (aumento de la M.M.A. a 4,214), matriculación como turismo (M1) y paquete BlueEFFICIENCY opcional: consumo de combustible ciudad/carretera/ciclo mixto en l/100 km: 5,0–4,7/4,5–4,1/4,7–4,3; emisiones de CO<sub>2</sub> en el ciclo mixto: 123–111 g/km.







# A punto para afrontar cualquier reto.

La Citan entusiasma a los ocupantes de todos sus asientos. Dispone de hasta siete confortables plazas de asiento<sup>1</sup> y espacio suficiente para equipaje, creando así condiciones ideales para desplazamientos agradables y seguros, tanto si tiene que transportar a plena satisfacción pasajeros como si se trata de motivar a sus empleados en el camino hacia el trabajo.

La sensación en los asientos es excepcional, tal como se espera de un Mercedes-Benz. El ambiente hace olvidar a los pocos minutos que se ha tomado asiento en una furgoneta. El interior funcional y de alta calidad con muchos detalles prácticos garantiza desplazamientos relajados, incluso en trayectos prolongados.

Junto al confort, la Citan convence también con su seguridad en todos los asientos: por ejemplo, con cinturones de seguridad de 3 puntos con limitadores de tensión.

<sup>1</sup> Disponible solamente para la Citan Combi extralarga con matriculación como turismo (M1) y para los motores 109 CDI y 111 CDI.



En la Citan Combi extralarga pueden montarse dos asientos individuales en una fila adicional. Estos asientos se montan de serie en combinación con matriculación como turismo (M1), y pueden suprimirse opcionalmente.



Puerta corredera opcional a la izquierda de apertura confortable, con ventanillas orientables y peldaño ancho para facilitar el acceso. La puerta corredera izquierda se equipa de serie en la Citan Combi extralarga.



# Para toda la plantilla, y lo que quieran llevar.



La Citan sabe lo que se espera de ella: mucho espacio y confort. Transporta cómodamente hasta siete<sup>1</sup> pasajeros con todo su equipaje y convence con soluciones prácticas que aumentan el confort, la seguridad y la eficiencia.

El equipamiento de serie incluye numerosos compartimentos para todos los objetos que hay que tener a mano durante el viaje. Por ejemplo, los compartimentos por encima del parabrisas. Si es necesario puede ampliarse la capacidad con el compartimento en el techo en la parte trasera, o con dos compartimentos en el piso, que aumentan además el espacio disponible para las piernas de los ocupantes.

<sup>1</sup> Disponible solamente para la Citan Combi extralarga con matriculación como turismo (M1) y para los motores 109 CDI y 111 CDI.



En el piso de la parte trasera del habitáculo pueden integrarse dos compartimentos, cada uno de ellos con una capacidad de unos 6,6 litros.



La cubierta opcional para el maletero protege sus pertenencias de la luz del sol y aumenta la seguridad de los ocupantes del habitáculo.

# Los grandes proyectos requieren espacios amplios.

Además de confort, la Citan le brinda una gran capacidad de transporte. La funcionalidad y flexibilidad del espacio interior de la Citan son ejemplares. Gracias a la combinación del banco trasero abatible y el asiento del acompañante abatible es posible aumentar la longitud de carga hasta 2,8 metros.

Con objeto de facilitar el acceso al habitáculo se ofrece como equipo opcional para la Citan una segunda puerta corredera<sup>1</sup>. Para agilizar asimismo la carga y descarga se monta de serie un portón trasero, con un ángulo de apertura de 90°, o bien opcionalmente una puerta trasera de doble batiente<sup>1</sup>, incluyendo luneta térmica y equipo limpia/lavaluneta para mejorar la visibilidad al maniobrar.

<sup>1</sup> De serie en la Citan Combi extralarga con matriculación como turismo (M1).



Uso flexible del espacio interior: la concepción del espacio de carga de la Citan conjuga una elevada capacidad de transporte –hasta 3.000 litros en la Combi larga con banco trasero abatido– con alta funcionalidad y flexibilidad.



La Citan Combi está disponible ahora también en versión extralarga. Dos asientos individuales adicionales en la fila trasera amplían la capacidad a 7 pasajeros.







01

**Programa electrónico de estabilidad ADAPTIVE ESP®.** El programa electrónico de estabilidad interviene activamente para asistir al conductor en situaciones críticas, mejorando así la estabilidad direccional y en curvas.

02

**Windowbags<sup>1</sup>.** Los windowbags se despliegan durante colisiones laterales graves por delante de la ventanilla lateral del lado afectado por el impacto.

03

**Los airbags laterales** integrados en los respaldos mejoran la protección del tórax del conductor y el acompañante en accidentes graves con colisión lateral.

04

**Ayuda de marcha atrás.** La ayuda acústica de marcha atrás disponible opcionalmente con medición de la distancia facilita las maniobras de aparcamiento y puede evitar pequeñas colisiones.

05

**Sensor de lluvia y luminosidad.** El sensor de lluvia y luminosidad opcional adapta automáticamente el alumbrado y el intervalo de barrido del limpiaparabrisas a la claridad del entorno y a las condiciones meteorológicas.

# Compacta, pero grande por su seguridad.

Como es natural, en el desarrollo de la Citan se ha otorgado gran importancia al tema de la seguridad. La furgoneta está equipada de serie con programa electrónico de estabilidad ADAPTIVE ESP<sup>®</sup>, servofreno de emergencia, avisador de pérdida de presión en los neumáticos<sup>1</sup> y ABS. Sus frenos convencen por una distancia de parada corta y una buena respuesta, también en días de lluvia.

A veces hay que afrontar en el tráfico situaciones comprometidas. Por ese motivo equipamos a la Citan con cinturones de seguridad de 3 puntos de anclaje de altura regulable y equipados con pretensores y limitadores de tensión para el conductor y el acompañante<sup>2</sup>. Y el avisador de cinturón recuerda óptica y acústicamente la importancia de usar el cinturón de seguridad.

La Citan sale de fábrica equipada de serie con luces diurnas, ayuda al arranque en pendiente y airbag para el conductor. El airbag para el acompañante incorporado de serie<sup>1</sup> y los airbags laterales<sup>1</sup> pueden reducir adicionalmente el riesgo de lesiones en un accidente. Otros equipos relevantes para la seguridad disponibles para este vehículo son el sensor de lluvia y luminosidad y una ayuda para marcha atrás.

06

**Luces diurnas.** Las luces diurnas de serie se conectan automáticamente al arrancar el motor y mejoran de ese modo la visibilidad del vehículo para otros usuarios de la vía.

<sup>1</sup> Equipamiento de serie en la Combi con matriculación como turismo (M1), equipo opcional en la Combi CREW con matriculación como vehículo industrial (N1).

<sup>2</sup> Equipamiento de serie en la combi con matriculación como turismo (M1), equipo opcional con matriculación como vehículo industrial (N1). Disponible para el acompañante sólo en combinación con airbags laterales para el conductor y el acompañante.

La figura muestra solamente a título de ilustración una simulación de diferentes airbags en situación de despliegue máximo.

# Pinturas y tapizados.

Pinturas de serie



Blanco ártico



Gris delfín

Pinturas metalizadas<sup>1</sup>



Negro dravita metalizado



Plata brillante metalizado

Tapizado textil Lima color negro



Rojo amarena



Azul tinta



Rojo bornita metalizado



Azul cornelita metalizado



Verde pimienta<sup>2</sup>



Gris guijarro



Marrón limonita metalizado



Gris tenorita metalizado

<sup>1</sup> Las pinturas metalizadas son equipo opcional. <sup>2</sup> Disponible hasta finales de 2014.

# Equipamiento de serie y equipos opcionales.

Confort.



○ **Aire acondicionado semiautomático.** El sistema de calefacción y ventilación con aire acondicionado integrado vela por un clima agradable y constante en el interior, reduce el peligro de que se empañen las ventanillas y protege de micropartículas, polen y gases de escape.



○ **Asiento calefactado para el conductor y el acompañante<sup>1</sup>.** La potencia de calefacción del asiento se reduce automáticamente al cabo de 5 y de 15 minutos.



● **Elevalunas eléctricos delante, con manejo de confort en el lado del conductor.** Los elevalunas eléctricos abren y cierran las ventanillas. En el lado del conductor basta con accionar brevemente el interruptor.



○ **Elevalunas eléctricos en la puerta corredera.** El conductor puede bloquear el accionamiento de las ventanillas traseras, es decir, las ventanillas laterales entre el montante B y el montante C (seguro para niños).



● **Ordenador de viaje.** El ordenador de viaje muestra de un vistazo el consumo, la distancia recorrida, la autonomía restante o la velocidad media.



○ **Volante en cuero.** Volante en cuero de altura ajustable con servoasistencia variable que aumenta el confort.



● **Retrovisores exteriores de ajuste eléctrico y calefactados (con sensor de temperatura).** Evitan con fiabilidad que se congelen o se empañen los espejos.



○ **Sensor de lluvia y luminosidad.** El sensor de lluvia y luminosidad adapta automáticamente el alumbrado y el intervalo del limpiaparabrisas a la claridad del ambiente y a las condiciones meteorológicas.

<sup>1</sup> Los asientos calefactados se ofrecen sólo conjuntamente, o bien sólo para el conductor en combinación con asiento abatible para el acompañante.

# Equipamiento de serie y equipos opcionales.

## Funcionalidad.



● **Bolsas en las puertas delanteras.** El generoso espacio disponible en las puertas delanteras permite mantener ordenado el entorno del conductor, sin botellas ni otros objetos.



○ **Toma de corriente de 12 V en el habitáculo.** En la parte posterior de la consola central se monta una toma de corriente de 12 V con una intensidad de 10 A.



● **Apoyabrazos con compartimento portaobjetos.** El amplio compartimento con suave apoyabrazos sobre la consola central ofrece espacio suficiente para una botella de 1,5 l.



● **Bandeja por encima del parabrisas.** La bandeja abierta para el conductor y el acompañante por encima del parabrisas tiene un volumen total de 12,6 litros.



○ **Compartimentos en el techo del habitáculo<sup>1</sup>.** En los tres compartimentos del mismo tamaño con un volumen total de 24,4 litros pueden conservarse con seguridad diversos objetos.



○ **Bolsas en el revestimiento de la puerta/las puertas correderas<sup>2</sup>.** El revestimiento interior de la puerta corredera ofrece espacio para objetos personales y aumenta por tanto la habitabilidad del interior.



○ **Compartimentos en el piso del habitáculo<sup>3</sup>.** En la parte posterior del piso del habitáculo pueden integrarse 2 compartimentos portaobjetos. Cada uno de ellos ofrece un espacio aproximado de 6,6 litros.



● **Radio.** La radio con display de LCD dispone de una unidad de CD, una interfaz Aux y una interfaz USB. Permite la telefonía y la función streaming de audio vía Bluetooth®.

● Equipamiento de serie

○ Equipo opcional

<sup>1</sup> Sólo en combinación con puertas correderas a ambos lados. <sup>2</sup> Equipamiento de serie en la combi con matriculación como turismo (M1).

<sup>3</sup> Solo en combinación con revestimiento inferior de categoría superior.

4 Equipamiento de serie de la combi extralarga con matriculación como turismo (M1).

# Equipamiento de serie y equipos opcionales.

Funcionalidad.



● **TEMPOMAT.** El TEMPOMAT mantiene constante la velocidad ajustada. Por lo tanto, aumenta el confort y disminuye el consumo.



○ **Mesa plegable en el respaldo del asiento del conductor y del acompañante.** Las mesas plegables resistentes al rayado con portavasos integrado pueden utilizarse para un refrigerio, o como bandeja.



○ **Asiento del acompañante abatible.** El respaldo del asiento del acompañante puede abatirse para aumentar la longitud de carga a un máximo de 2,8 m.



● **Banco trasero en la 1<sup>a</sup> fila abatible 1/3 : 2/3 con reposacabezas.** El banco trasero de 3 plazas, dividido en relación 1/3 a 2/3 y abatible, permite también el transporte de objetos voluminosos.



○ **Puertas posteriores con ángulo de apertura de 180°.** La configuración flexible de la Citan Combi y las puertas posteriores aumentan la libertad a la hora de trabajar y de cargar el vehículo.



● **Enmoquetado del habitáculo<sup>4</sup>.** El enmoquetado confiere al habitáculo un aire más distinguido por su tacto agradable y su diseño exclusivo.



● **Enmoquetado del maletero.** El enmoquetado del maletero evita que se deteriore el equipaje y mejora la impresión general atractiva del vehículo.



○ **Red de protección para el equipaje.** La red mantiene objetos ligeros con seguridad en su lugar y aumenta la seguridad en el habitáculo.

● Equipamiento de serie

○ Equipo opcional

# Equipamiento de serie y equipos opcionales.

## Funcionalidad.



- **Puerta corredera derecha con ventanilla orientable.** Puerta corredera a la derecha con apertura confortable, ventanilla para ventilación y peldaño ancho que facilita el acceso.



- **Portón trasero acristalado<sup>1</sup>.** El portón trasero acristalado con luneta térmica y limpialunetas mejora la visibilidad y facilita la conducción y las maniobras marcha atrás.



- **Luneta térmica trasera y equipo limpialunetas.** La luneta térmica trasera con limpialunetas asegura una buena visibilidad hacia atrás en días fríos y facilita las maniobras.



- **Cristales tintados en la parte trasera.** Cristales tintados oscuros a partir del montante B reducen el calentamiento del habitáculo. El listón cromado<sup>2</sup> en el borde inferior de la luneta trasera revaloriza el diseño.



- **Puerta corredera a la izquierda con ventanilla orientable<sup>3</sup>.** Puerta corredera a la izquierda con apertura confortable, ventanilla para ventilación y peldaño ancho que facilita el acceso.



- **Barras longitudinales en el techo con soporte básico integrado.** Colocando en posición transversal los largueros laterales pueden utilizarse como soporte portaequipajes. Si se desea aumentar la capacidad puede encargarse la caja portaequipajes para el techo.



- **Llantas de aleación de 38,1 cm (15").** Las ruedas con llantas de aleación de 38,1 cm reducen las masas no suspendidas y confieren al vehículo un aspecto más distinguido.



- **Llantas de aleación de 40,6 cm (16").** Las ruedas con llantas de aleación de 40,6 cm reducen las masas no suspendidas y confieren al vehículo un aspecto más distinguido.

● Equipamiento de serie

○ Equipo opcional

<sup>1</sup> En la Combi extralarga con matriculación como turismo (M1) se monta de serie una puerta trasera de doble batiente acristalada. <sup>2</sup> Forma parte del paquete cromado exterior. <sup>3</sup> Puerta corredera de serie en la Citan Combi extralarga. <sup>4</sup> Opcional para la combi con matriculación como vehículo industrial (N1). <sup>5</sup> Avisador de cinturón en el lado del acompañante de serie sólo en la combi con matriculación como turismo y en combinación con airbag lateral (M1); en la combi larga con matriculación como vehículo industrial (N1), opcional con matriculación como turismo (M1), opcional con matriculación como vehículo industrial (N1).

# Equipamiento de serie y equipos opcionales.

Seguridad.



- **Programa electrónico de estabilidad (ADAPTIVE ESP®).** ADAPTIVE ESP® asiste al conductor en situaciones críticas de conducción y aumenta así la seguridad.



- **Airbags.** Airbag frontal de serie para el conductor. Airbags laterales, windowbags y airbag del acompañante de serie en la combi con matriculación como turismo de serie<sup>4</sup>.



- **Avisador de cinturón.** El avisador de cinturón recuerda acústicamente al conductor y al acompañante<sup>5</sup> la importancia de usar el cinturón de seguridad.



- **Anclajes ISOFIX en el asiento del acompañante y en las plazas laterales del banco trasero.** Es posible montar con rapidez y sencillamente sillitas infantiles ISOFIX, sujetándolas a los anclajes<sup>6</sup>.



- **Luces diurnas y □ faros antiniebla halógenos.** Las luces diurnas automáticas incorporadas de serie aumentan la seguridad. Los faros halógenos mejoran la visibilidad del conductor al conducir con niebla. El paquete cromado exterior disponible como opción revaloriza el aspecto del vehículo con una parrilla del radiador cromada.



- **Conexión automática de las luces intermitentes de advertencia al frenar a fondo.** Aumenta la seguridad activa en situaciones de peligro.



- **Ayuda de marcha atrás.** La ayuda acústica de marcha atrás permite realizar maniobras precisas y ayuda a evitar pequeñas colisiones.

● Equipamiento de serie

○ Equipo opcional

# Otros equipos de serie y opcionales.

## Iluminación

Tercera luz de freno	●
Luz interior en el montante D con interruptor y 3 ajustes	●

## Paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY<sup>1,2</sup>

Gestión de la batería y del alternador	● ○ <sup>1,2</sup>
Función de parada y arranque ECO	● ○ <sup>1,2</sup>
Neumáticos de baja resistencia a la rodadura <sup>3</sup>	● ○ <sup>1,2</sup>

## Electricidad y radio

Ayuda al arranque en pendientes	●
Preequipo para radio	●
Servodirección con asistencia eléctrica	●

## Calefacción y ventilación

Aire acondicionado con ajuste manual	●
Secado del aire para el parabrisas/las ventanillas laterales	●
Filtro antipolen	●

## Paquetes

Paquete cromado exterior	○
Paquete cromado interior <sup>4</sup>	○
Paquete de pintura	○
- Cubierta del carril de la puerta corredera pintada del color del vehículo	
- Retrovisores exteriores del color del vehículo	
- Moldura sobre los grupos ópticos traseros del color del vehículo	
- Paragolpes del color del vehículo	

## Seguridad

Limitadores de tensión para el banco trasero	●
Cinturones de seguridad de altura ajustable delante, con pretensores y limitadores de tensión	●
Cierre centralizado	●
Argollas de amarre en el piso del habitáculo/espacio de carga	●

## Espejos

Espejos asféricos (retrovisores exteriores)	●
Retrovisor interior	●
Retrovisor adicional para el espacio interior	○

## Otros

Compartimento portaobjetos entre los asientos delanteros	●
Interfaz para carrocería/módulo especial	○
Indicador de la temperatura exterior	●
Guantera cerrada	●
Puerta posterior <sup>5</sup> con limpia/lavalunetas	●
Parasol con bolsa en el lado del conductor y del acompañante	●
Protección solar en el parabrisas, detrás del retrovisor interior	●
Cristales calorífugos en todas las ventanillas	●

● Equipamiento de serie      ○ Equipo opcional

<sup>1</sup> El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es opcional o de serie, en función de la configuración elegida para el vehículo. El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es equipamiento de serie en combinación con el motor de gasolina.

<sup>2</sup> Un requisito para el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY son los siguientes equipos opcionales: elevalunas eléctricos delante con manejo de confort en el lado del conductor y retrovisores exteriores con ajuste eléctrico e indicador de la temperatura exterior (equipamiento de serie en la combi con matriculación como turismo [M1]).

<sup>3</sup> No disponible para los vehículos con aumento de M.M.A.

<sup>4</sup> Disponible solamente en combinación con volante en cuero y guantera cerrada.

<sup>5</sup> De serie en la Citan Combi extralarga con matriculación como turismo (M1).

# Accesorios originales.



**Soporte para escalera de mano<sup>1</sup>.** Para el transporte seguro de diversas escaleras de mano sobre el techo del vehículo. Sólo en combinación con el soporte para el techo.



**Soporte básico para el techo estándar con dos travesaños<sup>1</sup>.** El robusto perfil rectangular constituye la base para diversos complementos. Para atornillar a los puntos de fijación existentes en el perfil del techo.



**Faldillas guardabarros.** Protegen de la suciedad y de arañazos en los laterales, en la zaga y en los bajos del vehículo.



**Alfombrilla impermeable.** En material plástico robusto y lavable, capaz de resistir solicitudes muy elevadas. Diseño moderno con zonas en relieve y bordes elevados. Disponible en negro. Alfombrillas para el habitáculo disponibles por separado.



**Fundas para los asientos.** A la medida de los asientos, con diseño original. Las fundas protectoras se basan en el color y el estampado de los asientos originales y están disponibles prácticamente para todas las versiones de los asientos.

<sup>1</sup> No puede utilizarse en combinación con trampilla para el techo..



Mercedes-Benz  
Service 24h

S CI 2040



# A disposición siempre y en cualquier lugar.

No importa dónde tenga que realizar su trabajo: puede confiar en nosotros, del mismo modo que puede confiar en su Citan. Estamos a su disposición con prestaciones de servicio a la medida de sus necesidades. Disponemos en toda Europa de una red con unos 3.000 puntos de servicio, muchos de ellos con horario de apertura hasta las 20 h.

Con Mercedes-Benz MóbilVan<sup>1</sup>, la nueva garantía de movilidad de Mercedes-Benz para toda la vida útil del vehículo<sup>2</sup>, nos encargamos de que pueda usted reanudar la marcha lo antes posible. Por ello, en caso de avería, ponemos a su disposición con rapidez un vehículo de sustitución<sup>3</sup>.

Le ofrecemos además muchas otras prestaciones de servicio que pueden mejorar la rentabilidad del vehículo y su competitividad: por ejemplo, atractivas ofertas de financiación, leasing y seguros de Mercedes-Benz Financial Services, o las prestaciones de movilidad de Mercedes-Benz CharterWay. Para que pueda trabajar con costes previsibles durante todo el periodo de utilización del vehículo.

Encontrará más información sobre nuestros servicios y nuestras prestaciones de postventa en las páginas siguientes. Y en su concesionario Mercedes-Benz, que le asesorará con mucho gusto y de forma individual.



[www.mercedes-benz.es/furgonetas](http://www.mercedes-benz.es/furgonetas)

<sup>1</sup> Válida a partir del 01/10/2012 para vehículos matriculados por primera vez a partir del 01/10/2012. <sup>2</sup> Hasta un máximo de 30 años si realiza los mantenimientos programados del vehículo en un Taller Autorizado Mercedes-Benz. <sup>3</sup> Modelo en función de la disponibilidad.

# Financiación.

---

## Nuestros productos de financiación:

- Financiación con cuota final
- Alternative
- Financiación estándar

La financiación del vehículo a través de Mercedes-Benz Financial Services le permite adquirir su vehículo deseado y pagarlo en cómodas cuotas. Sea cual sea el tipo de financiación que elija: usted adquiere el vehículo en propiedad y conserva su flexibilidad financiera.

## La ventajas, en síntesis:

- Tipo de interés fijo durante toda la duración del contrato
- Facilidad de pago a través de cuotas reducidas
- Posibilidad de financiar el 100% del vehículo
- Un sólo interlocutor, Mercedes-Benz
- Con Alternative, mayor flexibilidad y menor compromiso

# Leasing.

---

## Nuestros productos de leasing:

- Leasing
- Leasing operativo
- Alternative lease

¿Desea usted un vehículo nuevo con equipamiento a medida, pagando solamente por el uso? Gracias a las atractivas cuotas de leasing, el capital inmovilizado es mínimo y en todo momento sabrá qué gastos le esperan cada mes.

## La ventajas, en síntesis:

- El vehículo incorpora siempre la técnica más avanzada
- Sin inmovilización de capital gracias a las cuotas mensuales constantes
- Mayor flexibilidad. Al terminar el contrato, usted puede decidir si cambia su vehículo, si lo devuelve o se lo queda abonando el valor futuro garantizado.<sup>1</sup>
- Como usuario profesional puede deducir las cuotas de leasing como gastos operativos en la declaración fiscal.
- Un solo interlocutor: Mercedes-Benz

# Seguro.

---

## Nuestros seguros:

- Seguro de responsabilidad civil y seguro contra todo riesgo en diferentes versiones
- Protección de pagos en combinación con un contrato de financiación
- Extensión de la garantía

Vaya donde vaya con su Mercedes-Benz, podrá viajar siempre con la tranquilidad de contar con una amplia gama de seguros a atractivas condiciones y con la calidad inherente al sello Mercedes-Benz.

## La ventajas, en síntesis:

- Atractivas condiciones, adaptadas a la gama de vehículos Mercedes-Benz
- Seguros especiales para furgonetas
- En caso de siniestro, servicio de grúa hasta su taller autorizado Mercedes-Benz y reparación con recambios originales Mercedes-Benz

# Mercedes-Benz CharterWay. Servicio Postventa y recambios.

Mercedes-Benz Acuerdos de Servicio y CharterWay ofrece soluciones individuales de transporte, incluyendo adquisición, aseguramiento de la movilidad y tareas administrativas. Productos profesionales del operador con más experiencia en el mercado.

**CharterWay Contratos de Servicio.** Seguridad a la medida de sus necesidades. Esta línea de productos reúne diversas prestaciones de reparación y mantenimiento en productos individuales de servicio. La oferta se extiende desde la prolongación de la garantía hasta una cobertura total, incluyendo reparaciones por desgaste.

**CharterWay Service-Leasing.** La solución completa. Con este producto combina usted un leasing sencillo con uno de los productos de servicio CharterWay. De ese modo cubre todas sus necesidades con un solo producto, desde la adquisición y la gestión hasta el servicio técnico en el taller.

**CharterWay Renting.** Su flota de vehículos industriales se adapta a la perfección a su volumen de pedidos. Con CharterWay Renting puede aumentar con flexibilidad su capacidad de transporte a corto o a largo plazo sin inmovilizar capital y sin riesgos. En el contrato de alquiler se incluyen todas las prestaciones, de modo que usted puede limitarse prácticamente a conducir.

Si desea asesoramiento individual puede dirigirse a su concesionario Mercedes-Benz o directamente a Mercedes-Benz CharterWay en [www.charterway.com](http://www.charterway.com)

**Mercedes-Benz MobiloVan<sup>2</sup>.** Le otorgamos con su Citan una garantía de movilidad válida para toda la vida útil de su vehículo<sup>3</sup> denominada Mercedes-Benz MobiloVan. Con Mercedes-Benz MobiloVan recibe ayuda gratuita ahí donde se encuentre si sufre una avería técnica. También la devolución de los gastos de un taxi y la puesta a disposición de un vehículo de sustitución<sup>4</sup> están incluidos de forma gratuita en el paquete de servicios de Mercedes-Benz MobiloVan. En caso de visitas al taller durante el periodo de garantía en las que el tiempo facturado sea superior a dos horas, el taller acordará una solución de movilidad con usted, y se asumirán los costes según las condiciones de MobiloVan. Si desea conocer en detalle las condiciones y el ámbito de validez de estos contratos, puede dirigirse a su concesionario Mercedes-Benz.

**Mercedes-Benz Service24h.** Si su Mercedes tiene alguna vez dificultades para arrancar o queda inmovilizado, el servicio de atención al cliente gratuito<sup>5</sup> del Service24h 008003 777 7777 se encarga de proporcionarle ayuda rápida y cualificada en toda Europa, 365 días al año, 24 horas al día para que pueda recuperar su movilidad.

**Horarios de apertura ampliados.** Muchos puntos de servicio Mercedes-Benz están a su disposición de lunes a viernes hasta las 20 h.

**MercedesServiceCard.** Le asegura una ayuda rápida en todos los puntos de servicio Mercedes-Benz en toda Europa.

**Recambios originales Mercedes-Benz.** Seguridad y fiabilidad son atributos inherentes a los recambios originales Mercedes-Benz. Cada recambio se fabrica con arreglo a tecnologías actuales y los estándares de calidad de Mercedes-Benz, y se somete a severas pruebas. El resultado: calidad certificada, disponible hasta 15 años después del fin de producción de serie del vehículo.

**Productos originales Mercedes-Benz para la conservación de su vehículo.** Productos especiales para la conservación del exterior y del interior garantizan que su furgoneta cause una impresión brillante, incluso al cabo de muchos años. En la producción se utilizan materias primas de alta calidad, se verifica la compatibilidad del material y se armoniza a la perfección con su Mercedes. Esto garantiza una limpieza a fondo y una protección de larga duración sin desgaste del material y de forma ecológica.



<sup>1</sup> Esta opción se basa en un acuerdo adicional entre usted y su concesionario. <sup>2</sup> Válida desde el 01/10/2012 para vehículos matriculados por primera vez a partir del 01/10/2012. <sup>3</sup> Hasta un máximo de 30 años si realiza los mantenimientos programados del vehículo en un Taller Autorizado Mercedes-Benz.

<sup>4</sup> Vehículo de sustitución según disponibilidad. <sup>5</sup> Si su operador no admite llamadas internacionales o a números gratuitos, puede marcar el numero alternativo +34 91 375 30 61 (el coste es el de una llamada a la red fija).

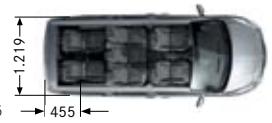
# Datos técnicos.

Combi larga con distancia entre ejes 2.697 mm



1.829  
2.138  
1.809  
Hasta  
1.219  
1.119  
1.125  
1.118  
638  
2.697  
4.321  
915  
953  
1.219

Combi extralarga con distancia entre ejes 3.081 mm



1.839  
Hasta  
1.219  
1.119  
1.125  
1.128  
638  
3.081  
4.705  
915  
455  
1.219

M.M.A. [kg]	1.920	1.950	1.980	2.100	2.160	2.200
<b>Propulsión 4 x 2 (tracción delantera)</b>						
55 kW (75 CV) a 4.000 rpm   4 cilindros   Diésel Euro 5 clase I   1.461 cm <sup>3</sup>   180 Nm a 1.750–2.500 rpm	–	108 CDI	–	108 CDI	–	–
66 kW (90 CV) a 4.000 rpm   4 cilindros   Diésel Euro 5 clase I   1.461 cm <sup>3</sup>   200 Nm a 1.750–3.000 rpm	–	109 CDI	–	109 CDI	109 CDI	109 CDI
81 kW (110 CV) a 4.000 rpm   4 cilindros   Diésel Euro 5 clase I   1.461 cm <sup>3</sup>   240 Nm a 1.750–2.750 rpm	–	–	111 CDI	111 CDI	111 CDI	111 CDI
84 kW (114 CV) a 4.500 rpm   4 cilindros   Gasolina Euro 5 clase I   1.192 cm <sup>3</sup>   190 Nm a 2.000–4.000 rpm	112	–	–	–	–	–
<b>Masa en vacío<sup>1</sup> [kg] para M.M.A.</b>	1.395	1.395	1.395	1.395	1.445–1.455	1.630–1.635
<b>Carga útil [kg] con M.M.A.</b>	525	555	585	705	705–715	565–570
<b>M.M.A. del tren de carretera [kg]</b>	2.970	3.000	3.030	3.150	3.210	3.250
<b>Carga máxima techo [kg]  </b>	100   1.050,1.350 <sup>2</sup> /695–725					100   1.050/750
<b>Volumen de carga [l]   Longitud de carga máxima [mm]</b>	685–3.000   953–1.753					300–3.500   455–2.137
<b>Diámetro de giro Ø [m]   Círculo viraje rueda exterior Ø [m]</b>	11,2   10,7					12,4   11,9

<sup>1</sup> La Directiva 92/21/CEE en la versión vigente en la fecha de impresión define la masa en vacío como la masa del vehículo en orden de marcha (incluyendo líquido refrigerante, lubricantes, combustible, rueda de repuesto, herramientas y conductor). Para el conductor se asume una masa total de 75 kg (68 kg + 7 kg de equipaje). <sup>2</sup> 1.350 kg con matriculación como turismo (M1), 1.050 kg con matriculación como vehículo industrial (N1). <sup>3</sup> Motores CDI y motor de gasolina certificados según Euro 5 clase I. <sup>4</sup> Capacidad del depósito aprox. 60 l. <sup>5</sup> Los valores indicados han sido determinados según el método de medición prescripto [Reglamento (CE) 715/2007 en su versión actual]. Los datos no hacen referencia a un vehículo en particular y no forman parte integrante de la oferta, sino que sirven sólo para establecer comparaciones entre diferentes modelos. <sup>6</sup> Paquete BlueEFFICIENCY opcional. <sup>7</sup> Con aumento de la M.M.A. <sup>8</sup> Paquete BlueEFFICIENCY de serie.

# Consumo de combustible y emisiones de CO<sub>2</sub>.

Para vehículos con paquete BlueEFFICIENCY

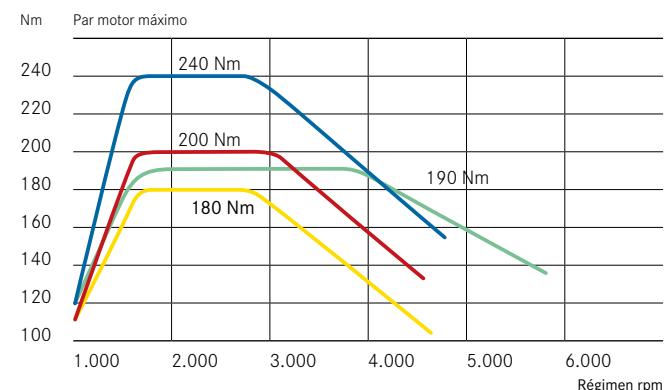
Motor <sup>3</sup>	Cambio	Diferencial	Emisiones de CO <sub>2</sub> [g/km] <sup>5</sup>	Consumo de combustible [l/100 km] <sup>4,5</sup>			Diferencial	Emisiones de CO <sub>2</sub> [g/km] <sup>5</sup>	Consumo de combustible [l/100 km] <sup>4,5</sup>		
				ciudad	carretera	ciclo mixto			ciudad	carretera	ciclo mixto
108 CDI <sup>6</sup>	M5	3,733/4,214 <sup>7</sup>	119–111	5,0–4,7	4,4–4,1	4,6–4,3	4,214	123	5,2	4,5	4,7
109 CDI <sup>6</sup>	M5	3,733/4,214 <sup>7</sup>	123–111	5,0–4,7	4,5–4,1	4,7–4,3	4,214	123	5,2	4,5	4,7
111 CDI <sup>6</sup>	M6	3,933	115	4,8	4,2	4,4	–	–	–	–	–
112 <sup>8</sup>	M6	4,438	140	7,2	5,4	6,1	–	–	–	–	–

Para vehículos sin paquete BlueEFFICIENCY

Motor <sup>3</sup>	Cambio	Diferencial	Emisiones de CO <sub>2</sub> [g/km] <sup>5</sup>	Consumo de combustible [l/100 km] <sup>4,5</sup>			Diferencial	Emisiones de CO <sub>2</sub> [g/km] <sup>5</sup>	Consumo de combustible [l/100 km] <sup>4,5</sup>		
				ciudad	carretera	ciclo mixto			ciudad	carretera	ciclo mixto
108 CDI	M5	3,733/4,214 <sup>7</sup>	126–119	5,6–5,2	4,5–4,2	4,8–4,6	4,214	130	5,7	4,6	5,0
109 CDI	M5	3,733/4,214 <sup>7</sup>	133–119	5,9–5,2	4,6–4,2	5,1–4,6	4,214	130	5,7	4,6	5,0
111 CDI	M6	3,933	123–119	5,3–5,0	4,4–4,3	4,7–4,6	3,933	123	5,2	4,5	4,7

 Motor CDI OM 607 DE15LA	<b>55 kW (75 CV)</b>
 Motor CDI OM 607 DE15LA	<b>66 kW (90 CV)</b>
 Motor CDI OM 607 DE15LA	<b>81 kW (110 CV)</b>
 Motor gasolina M 200.71 12LA	<b>84 kW (114 CV)<sup>8</sup></b>

Curvas de par motor:



# Rendimiento de los neumáticos de la Citan.

Fabricante	Modelo	Tipo de neumático	Tamaño neumáticos	Capacidad portante	Índice de velocidad	Clase de neumáticos	Clase de eficiencia	Clase de adherencia	Clase de ruido de rodadura	Ruido de rodadura exterior en dB
Michelin	ENERGY SAVER GRNX SI	S	195/65 R 15	91	T	C1	C	B		70
	ENERGY SAVER GRNX		205/55 R 16	91	H	C1	E	B		70
Continental	CEC3	S	195/65 R 15	91	T	C1	E	E		71
	Vanco Contact 2		195/65 R 15	95	T	C1	C	C		71
	CPC2e		195/65 R 15	91	T	C1	C	B		71
Goodyear	Vector 4 Season	S+W	195/65 R 15	91	T	C1	E	E		70

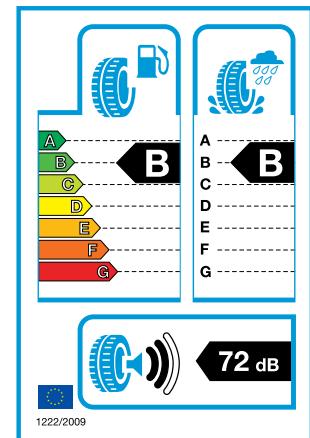
S = neumáticos de verano

W = neumáticos de invierno

S+W = neum. 4 estaciones

Con su estilo individual de conducción puede usted influir directamente en la seguridad y en el ahorro de combustible. Tenga en cuenta lo siguiente: una conducción preventiva y moderada puede reducir claramente el consumo de combustible. Para mejorar la adherencia sobre firme mojado y la eficiencia en el consumo es necesario controlar periódicamente la presión de inflado de los neumáticos. Además, es necesario observar la distancia de seguridad adecuada, en función de la distancia de parada.

Después del cierre de la redacción de este catálogo pueden haberse producido cambios en el programa de neumáticos o en el etiquetado de los neumáticos. Se recomienda que para obtener los datos actualizados vigentes se dirija a su Concesionario Oficial Mercedes-Benz.



Datos según el Reglamento de la UE 1222/ 2009. El etiquetado de neumáticos informa sobre tres parámetros que definen el rendimiento de los neumáticos:

**Eficiencia en el uso del combustible**  
Al circular, los neumáticos se deforman y consumen energía. Esta es una de las 5 fuerzas de resistencia que actúan sobre un vehículo.

**Adherencia en superficie mojada**  
La adherencia en superficie mojada informa sobre un aspecto importante de la seguridad de un neumático: su agarre sobre pisos húmedos.

**Ruido de rodadura exterior**  
El ruido de rodadura exterior de un neumático se mide en decibelios y se indica en la etiqueta de la Comisión Europa mediante una, dos o tres ondas sonoras.

# Ponga a prueba a su heroína.

Tome asiento personalmente al volante y compruebe por qué la Citan resulta tan convincente sobre el asfalto, tanto en las calles de la ciudad como en autopista. Descubra su elevado confort de conducción y de manejo, unido a motores eficientes con elevada capacidad de aceleración y una impresionante funcionalidad para las tareas de transporte.

Experimente las cualidades de la Citan y entienda qué la hace imprescindible. Le invitamos cordialmente a realizar un recorrido de prueba. Puede concertar una cita con su concesionario Mercedes-Benz.

Utilizando el localizador de concesionarios de la página [www.mercedes-benz.es](http://www.mercedes-benz.es) encontrará con facilidad la dirección del punto de ventas Mercedes-Benz más cercano. Le deseamos que disfrute del recorrido de prueba con la nueva Citan.



[www.mercedes-benz.es/citan](http://www.mercedes-benz.es/citan)

**Reciclaje de vehículos al final de su vida útil.** Con mucho gusto nos hacemos cargo de su Citan para su eliminación ecológica de conformidad con la directiva de la Unión Europea (UE) sobre los vehículos al final de su vida útil, pero aún han de pasar muchos años hasta que llegue ese momento. Para facilitarle la devolución de su vehículo, existe una red de centros autorizados de recepción/tratamiento de vehículos para su reciclado, en los que puede depositar su vehículo de forma gratuita. De ese modo, contribuye notablemente a completar el círculo cerrado de utilización de los materiales y a la preservación de los recursos naturales. Si desea más información sobre el reciclaje de vehículos al final de su vida útil, la reutilización de los materiales y las condiciones de recepción de los vehículos, consulte la página de Internet de Mercedes-Benz en su país.

**En relación con los datos contenidos en este catálogo,** pueden haberse producido cambios en el producto tras el cierre de redacción (25/02/2014). El fabricante se reserva el derecho de efectuar modificaciones en el diseño, la forma, el color o el equipamiento durante el plazo que media entre el pedido y la entrega, siempre y cuando dichas modificaciones o divergencias sean razonablemente aceptables para el cliente y no exista detrimento de los intereses del vendedor. La circunstancia de que el vendedor o el fabricante utilicen códigos especiales para identificar el pedido o el objeto solicitado no supondrá en ningún caso el reconocimiento de derecho alguno sobre éste. Las ilustraciones y descripciones pueden incluir también accesorios y equipos opcionales no pertenecientes al equipamiento de serie. Posibles diferencias entre la pintura original y el color reproducido se deben a la técnica de impresión. Esta publicación puede contener modelos, equipamientos y servicios no disponibles en determinados países.

Esta publicación está destinada al uso internacional. Las informaciones contenidas en este catálogo referentes a prescripciones legales y fiscales y a sus efectos son válidas únicamente en España para vehículos con placa nacional. Se recomienda que para obtener datos más actualizados se dirija a su Concesionario Oficial de furgonetas Mercedes-Benz.

**[www.mercedes-benz.es](http://www.mercedes-benz.es)**